



PARMA PER GLI ALTRI ODV

Sede in Borgo Du Tillot, 6 - 43121 Parma Tel. 0521/236758
www.parmaperglialtri.it

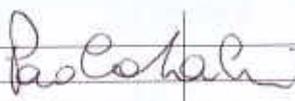
BILANCIO AL 31.12.2019

PARMA PER GLI ALTRI - ONG			
Sede: Borgo Francois G. Du Tillot, 6 - 43121 Parma			
Bilancio al		31/12/2019	
Cod. fiscale: 92032420348			
Stato patrimoniale attivo		31/12/2019	31/12/2018
A) Crediti verso associati per versamento quote		€ -	€ -
B) Immobilizzazioni			
<i>I. Immateriali</i>			
1) Costi di impianto e di ampliamento	€ 6.718,28		€ 7.464,75
2) Costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità			
3) Diritti di brevetto industriale e di utilizzo di opere dell'ingegno			€ -
- fondi ammortamento			
4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili			
5) Avviamento			
6) Immobilizzazioni in corso e acconti			
7) Altre			
		€ 6.718,28	€ 7.464,75
<i>II. Materiali</i>			
1) Terreni e fabbricati			
2) Impianti e attrezzature	€ 196,56		€ 196,56
3) Altri beni	€ 9.562,28		€ 9.562,28
- fondi ammortamento	-€ 9.518,50		-€ 9.398,33
4) Immobilizzazioni in corso e acconti			
		€ 240,34	€ 360,51
<i>III. Finanziarie</i>			
1) Partecipazioni			
2) Crediti			
- entro 12 mesi			
- oltre 12 mesi			
		€ -	€ -
3) Altri titoli	€ 39.372,11		€ 49.535,00
4) Azioni proprie (valore nominale complessivo)			
		€ 39.372,11	€ 49.535,00
Totale immobilizzazioni		€ 46.330,73	€ 57.360,26
C) Attivo circolante			
<i>I. Rimanenze</i>			
1) Materie prime, sussidiarie e di consumo			
2) Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	€ 5.200,00		€ 6.000,00
3) Lavori in corso su ordinazione			
4) Libri in magazzino	€ 8.960,00		€ 8.960,00
5) Acconti			
		€ 14.160,00	€ 14.960,00

II. Crediti			
1) Verso erario			
- Irap c/acconti	€ 892,60		€ 607,00
- oltre 12 mesi			
		€ 892,60	€ 607,00
2) Crediti verso altri			
- per contributi deliberati	€ 180.691,50		€ 189.366,00
- Eredità Salati			
- diversi	€ -		€ -
- depositi cauzionali	€ 249,63		€ 249,63
		€ 180.941,13	€ 189.615,63
III. Attività finanziarie che non costituiscono Immobilizzazioni			
1) Partecipazioni			
2) Altri titoli			
		€ -	€ -
IV. Disponibilità liquide			
1) Depositi bancari e postali	€ 55.852,57		€ 39.648,22
2) Assegni			
3) Denaro e valori in cassa	€ 3.040,97		€ 841,22
		€ 58.893,54	€ 40.489,44
Totale attivo circolante		€ 254.887,27	€ 245.672,07
D) Ratei e risconti			
- disaggio su prestiti			
- vari			
		€ -	€ -
Totale attivo		€ 301.218,00	€ 303.032,33
Stato patrimoniale passivo		31/12/2019	31/12/2018
A) Patrimonio netto			
<i>I. Patrimonio libero</i>			
1) Avanzo di gestione di esercizio	€ 79,83		€ 165,26
2) Disavanzo di gestione d'esercizio			
3) Avanzi (disavanzi) gestione portati a nuovo	€ 187.507,63		€ 187.342,37
4) Riserve statutarie			
<i>II. Fondo di dotazione dell'ente</i>	€ 30.000,00		€ 30.000,00
<i>III. Fondo vincolato</i>			
1) Fondi vincolati destinati da terzi			
2) F.di vincolati da organi istituzionali			
<i>IV. Altre...</i>			
1) Riserva per conversione in EURO			
Totale patrimonio netto		€ 217.587,46	€ 217.507,63
B) Fondi per rischi e oneri			
1) Fondo interventi missioni SVILUPPO DI COMUNITA'	€ 45.960,50		€ 67.087,00
2) Fondo interventi missioni SCUOLE	€ -		
3) Fondo interventi missioni SANITA'			
4) Fondo interventi missioni FUTURE			
5) Fondo oscillazione titoli	€ -		€ -
6) Fondo manutenzione impianti e locali uff.	€ -		€ -
Totale fondi per rischi e oneri		€ 45.960,50	€ 67.087,00

C) Trattamento fine rapp. di lavoro subord.		€ 3.827,17	€ 2.796,72
D) Debiti			
1) Titoli di solidarietà ex art.29 del Dlgs n. 460			
- entro 12 mesi			
- oltre 12 mesi			
		€ -	€ -
2) Debiti verso banche			
- entro 12 mesi			
- oltre 12 mesi			
		€ -	€ -
3) Debiti verso altri finanziatori			
- entro 12 mesi			
- oltre 12 mesi			
		€ -	€ -
4) Acconti			
- entro 12 mesi	€ 16.692,10		€ 11.700,00
- oltre 12 mesi			
		€ 16.692,10	€ 11.700,00
5) Debiti verso fornitori			
- entro 12 mesi	€ 391,52		€ 431,19
- Fatture da ricevere	€ 1.169,54		€ 69,54
- oltre 12 mesi			
		€ 1.561,06	€ 500,73
6) Debiti tributari			
- Irap esercizio entro 12 mesi	€ 371,00		€ 477,00
- Irpef	€ 2.454,54		€ -
		€ 2.825,54	€ 477,00
7) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale			
- entro 12 mesi	€ 1.929,37		€ 10,11
- oltre 12 mesi			
		€ 1.929,37	€ 10,11
8) Altri debiti			
- Lavoratori dip. c/ stip da liq.	€ 8.379,33		€ -
- Depositi cauzionali passivi			
		€ 8.379,33	€ -
Totale debiti		€ 31.387,40	€ 12.687,84
E) Ratei e risconti			
Ratei passivi			
- Quote ferie e permessi N.G.	€ 2.455,47		€ 2.953,14
		€ 2.455,47	€ 2.953,14
Totale passivo		€ 301.218,00	€ 303.032,33
Rendiconto gestionale		31/12/2019	31/12/2018
A) Proventi			
1) Proventi da attività tipiche			
1.1) da contributi su progetti			
1.2) da contratti con enti pubblici			
1.3) da soci ed associati	€ -		€ 24.867,42

1.4) da non soci	€ 18.611,03		€ 20.391,00
1.5) quote di iscrizione annuali	€ 1.840,00		€ 4.215,00
1.6) altri proventi	€ 1.444,00		€ 30.873,00
		€ 21.895,03	€ 80.346,42
2) Proventi per progetti nazionali e internazionali			
1 - SVILUPPO COMUNITA'	€ 151.016,60		€ 13.615,50
2 - SCUOLE	€ 5.752,80		€ 12.079,00
3 - SANITA'	€ 29.567,20		€ 19.408,00
4-SISTEMA TERRITORIALE	€ 31.181,36		€ 2.500,00
		€ 217.517,96	€ 47.602,50
3) Proventi da attività accessorie			
3.1) da contributi su progetti			
3.2) da contratti con enti pubblici			
3.3) da soci ed associati			
3.4) da non soci			
3.5) altri proventi	€ -		€ -
		€ -	€ -
4) Proventi finanziari e patrimoniali			
4.1) da depositi bancari	€ -		€ -
4.2) da depositi postali			
4.3) da patrimonio edilizio			
4.4) da titoli	€ -		€ -
		€ -	€ -
5) Proventi straordinari			
5.1) utilizzo fondo spese future			
5.2) utilizzo fondo rischi			
5.3) Abbuoni e arrot. Att.	€ 4,33		€ 25,29
5.2) sopravvenienze attive	€ -		€ 288,94
		€ 4,33	€ 314,23
6) Altri proventi			
6.1A) 5 per Mille	€ 22.615,33		€ -
6.2) Progetto			
6.2) lasciti testamentari	€ -		
		€ 22.615,33	€ -
7) Variazioni materiali in magazzino			
7.1) Esistenze Iniziali	-€ 14.960,00		-€ 6.960,00
7.2) Rimanenze Finali	€ 14.160,00		€ 14.960,00
		-€ 800,00	€ 8.000,00
Totale proventi		€ 261.232,65	€ 136.263,15
B) Oneri		31/12/2019	31/12/2018
1) Oneri da attività istituzionale			
1.1) assicurazioni	€ 1.726,64		€ 1.005,82
1.2) servizi	€ 5.204,00		€ 23.742,35
1.3) canoni locazione	€ -		€ -
1.4) personale - collaboratori	€ 44.308,33		€ 39.285,25
1.5) ammortamenti	€ 866,64		€ 866,64
1.6) oneri diversi di gestione	€ 7.237,15		€ -
		€ 59.342,76	€ 64.900,06

2) Oneri per progetti nazionali e internazionali			
1 - SVILUPPO COMUNITA'	€ 143.080,37		€ 33.634,04
2 - SCUOLE	€ 10.112,00		€ 11.726,00
3 - SANITA'	€ 24.145,90		€ 16.439,05
4-SISTEMA TERRITORIALE	€ 10.197,74		€ 6.151,19
		€ 187.536,01	€ 67.950,28
3) Oneri da attività accessorie			
3.1) materiali	€ -		€ 335,00
3.2) servizi	€ -		€ 10,68
3.3) godimento beni di terzi	€ 764,94		€ 865,57
		€ 764,94	€ 1.211,25
4) Oneri finanziari e patrimoniali			
4.1) da titoli	€ 200,28		€ 522,29
		€ 200,28	€ 522,29
5) Oneri straordinari			
5.1) Insussistenze passive	€ 3.602,45		€ 224,60
		€ 3.602,45	€ 224,60
6) Oneri e Proventi di supporto generale			
6.1) valori bollati	€ 296,55		€ 24,00
6.2) servizi	€ 4.975,48		€ 87,65
6.3) spese bancarie	€ 1.226,24		€ 655,91
6.4) spese condominiali			
6.5) varie	€ 2.673,66		€ 14,85
6.6) arrotondamenti passivi	€ 6,95		€ 30,00
6.7) Accantonamento oneri futuri			
		€ 9.178,88	€ 812,41
7) Oneri Tributarî			
7.1) Irap esercizio	€ 428,40		€ 477,00
7.2) Altre Imposte e tasse	€ 99,10		
		€ 527,50	€ 477,00
Totale oneri		€ 261.152,82	€ 136.097,89
Risultato gestionale positivo (negativo)		€ 79,83	€ 165,26
Presidente del Consiglio Direttivo			
Dott.ssa Paola Salvini			

Rendiconto gestionale per attività tipiche ed accessorie				
	ATTIVITA' ISTITUZIONALI		ATTIVITA' ACCESSORIE	
	31/12/2019	31/12/2018	31/12/2019	31/12/2018
A1) Proventi da attività tipiche	€ 21.895,03	€ 80.346,42		
A2) Proventi da progetti	€ 217.517,96	€ 47.602,50		
A3) Proventi da attività accessoria	€ -	€ -		
A4) Proventi finanziari e patrimoniali			€ -	€ -
A5) Proventi straordinari	€ 4,33	€ 314,23		
A6) Altri proventi	€ 22.615,33	€ -		
A7) Rimanenze finali	-€ 800,00	€ 8.000,00		
	-----	-----	-----	-----
TOTALE PROVENTI	€ 261.232,65	€ 136.263,15	€ -	€ -
B1) Oneri da attività istituzionale	€ 59.342,76	€ 64.900,06		
B2) Oneri per progetti	€ 187.536,01	€ 67.950,28		
B4) Oneri finanziari e patrimoniali			€ 200,28	€ 522,29
B5) Oneri e Proventi straordinari	€ 3.602,45	€ 224,60		
B6) Oneri di supporto generale	€ 9.943,82	€ 2.023,66		
B7) Oneri tributari	€ 527,50	€ 477,00		
	-----	-----	-----	-----
TOTALE ONERI	€ 260.952,54	€ 135.575,60	€ 200,28	€ 522,29
RISULTATO GESTIONALE	€ 280,11	€ 687,55	-€ 200,28	-€ 522,29
Presidente del Consiglio Direttivo Dott.ssa Paola Salvini	<i>Paola Salvini</i>			

PARMA PER GLI ALTRI ONG
Sede in Borgo Francois G. Du Tillot, 6 – 43121 Parma
Cod. fiscale: 92032420348

Nota integrativa al bilancio chiuso il 31/12/2019

Premessa

Signori Soci

il presente bilancio, sottoposto al Vostro esame e alla Vostra approvazione, evidenzia un avanzo di gestione d'esercizio pari a euro 79,83, dopo aver accantonato imposte di esercizio per euro 428,40 e ammortamento per euro 866,64

Nel corso del 2019 sono proseguite le attività riguardanti i progetti di sostegno e aiuto umanitario nel continente africano ed in particolare in Etiopia ed in Eritrea.

I progetti si caratterizzano per quattro linee di azione:

- **Progetto Sviluppo di Comunità**
- **Progetto Scuole**
- **Progetto Sanità**
- **Progetto Sistema Territoriale**

Per il dettaglio dell'attività è il seguente:

PARMA PER GLI ALTRI - ONG				
Sede: Borgo Francois G. Du Tillot, 6 - 43121 Parma				
Rendiconto gestionale per progetto e residuo fondi missioni al				
RENDICONTO GESTIONALE PER PROGETTO				
PROGETTI	SOTTOPROGETTI	PROVENTI	ONERI	DIFFERENZA
1 - SVILUPPO COMUNITA'	1) Progetto RETE MIELI	€ 4.372,60	€ 4.307,75	€ 64,85
1 - SVILUPPO COMUNITA'	2) Progetto Agroalimentare" RER_1"Filiera			€ -
1 - SVILUPPO COMUNITA'	3) Progetto Agroalimentare" RER_2"Filiera			€ -
1 - SVILUPPO COMUNITA'	4) Progetto Agroalimentare" RER_3 "Filiera	€ 21.690,00	€ 21.690,00	€ -
1 - SVILUPPO COMUNITA'	5) Progetto Agroalimentare" RER_4 "Filiera	€ 1.436,50	€ 1.436,50	€ -
1 - SVILUPPO COMUNITA'	6) Progetto RER_5	€ -	€ 41.135,72	-€ 41.135,72
1 - SVILUPPO COMUNITA'	6) Progetto RER_"JOB FOR ALL"	€ 22.038,50	€ 17.381,14	€ 4.657,36
1 - SVILUPPO COMUNITA'	7) Progetto RER_6 "WE CAN FASE 2"	€ 56.343,00	€ 20.744,10	€ 35.598,90
1 - SVILUPPO COMUNITA'	8) Progetto T.V. 1 SIC.	€ 8.000,00	€ 20.260,16	-€ 12.260,16
1 - SVILUPPO COMUNITA'	8) Progetto T.V. SVILUPPO RURALE		€ 3.725,00	-€ 3.725,00
1 - SVILUPPO COMUNITA'	9) Progetto MAHRE CARIMOD	€ 493,00	€ 4.050,00	-€ 3.557,00
1 - SVILUPPO COMUNITA'	10) Progetto WE STUDY	€ 12.650,00	€ 7.850,00	€ 4.800,00

1 - SVILUPPO COMUNITA'	11) Progetto SVILUPPO RURALE	€ 23.993,00		€ 23.993,00
1 - SVILUPPO COMUNITA'	12) Progetto OLTRE LA RETE	€ -	€ 500,00	-€ 500,00
1 - SVILUPPO COMUNITA'	Acc.to per incremento fondi			€ -
1 - SVILUPPO COMUNITA'	Utilizzo fondi pregressi a copertura spese esercizio			€ -
1 - SVILUPPO COMUNITA'	TOTALE PROGETTO SVILUPPO COMUNITA'	€ 151.016,60	€ 143.080,37	€ 7.936,23
2 - SCUOLE	1) Progetto SCUOLE ERITREA	€ 1.840,00	€ 2.884,00	-€ 1.044,00
2 - SCUOLE	2) Progetto SCUOLE ETIOPIA	€ 3.912,80	€ 3.528,00	€ 384,80
2 - SCUOLE	3) Progetto SCUOLA MATERNA	€ -	€ 2.200,00	-€ 2.200,00
2 - SCUOLE	3) Progetto FORMAZ. OSTETRICHE	€ -	€ 1.500,00	-€ 1.500,00
2 - SCUOLE	Acc.to per incremento fondi		€ -	€ -
2 - SCUOLE	Utilizzo fondi pregressi a copertura spese esercizio			€ -
2 - SCUOLE	TOTALE PROGETTO SCUOLE	€ 5.752,80	€ 10.112,00	-€ 4.359,20
3 - SANITA'	1) Progetto DENUTRIZIONE	€ 19.200,00	€ 7.800,00	€ 11.400,00
3 - SANITA'	2) Progetto CENTRO SANITARIO	€ 10.367,20	€ 14.521,90	-€ 4.154,70
3 - SANITA'	3) Progetto MATERNITA' SICURA		€ 1.228,00	-€ 1.228,00
3 - SANITA'	4) Progetto sale iodato		€ 596,00	-€ 596,00
3 - SANITA'	Acc.to per incremento fondi			€ -
3 - SANITA'	Utilizzo fondi pregressi a copertura spese esercizio			€ -
3 - SANITA'	TOTALE PROGETTO SANITA'	€ 29.567,20	€ 24.145,90	€ 5.421,30
4-SISTEMA TERRITORIALE	1) Proventi raccolta fondi "VENDITE VARIE"	€ 3.516,00		€ 3.516,00
4-SISTEMA TERRITORIALE	2) Proventi PROG. SPAZI D'OLTREMARE	€ -	€ 3.180,43	-€ 3.180,43
4-SISTEMA TERRITORIALE	2) Proventi raccolta fondi "Libri Shelallà/Majja"	€ -		€ -
4-SISTEMA TERRITORIALE	3) Proventi S.T. PARMA	€ 10.600,00	€ 1.796,25	€ 8.803,75
4-SISTEMA TERRITORIALE	4) Proventi raccolta fondi EVENTI	€ 17.065,36	€ 5.221,06	€ 11.844,30
4-SISTEMA TERRITORIALE	TOTALE PROGETTO SISTEMA TERRITORIALE	€ 31.181,36	€ 10.197,74	€ 20.983,62
	TOTALI MISSIONI IN CORSO	€ 217.517,96	€ 187.536,01	€ 29.981,95

Informazioni circa le esenzioni fiscali

L'Associazione è iscritta all'anagrafe delle O.N.L.U.S. e beneficia delle agevolazioni fiscali previste dal D.Lgs. n. 460/97.

Ai sensi e ai fini del D. Lgs. 460/97 è stato verificato la presenza degli elementi che permettono all'Ente di qualificarsi O.N.L.U.S. e precisamente:

- Non sono state fatte cessioni gratuite di beni e di servizi dall'Ente, all'infuori dei soggetti svantaggiati;
- E' stata svolta direttamente l'attività istituzionale;
- E' stata prevalente l'attività istituzionale sulle attività connesse sia in ragione del rapporto tra investimenti, impiego di risorse umane e materiali, numero e durata delle prestazioni, sia in ragione del rapporto proventi delle attività connesse con i costi complessivi dell'ente.
- Non è stata effettuata nessuna distribuzione di utili.

L'Associazione è iscritta al Registro delle Persone Giuridiche tenuto presso la regione Emilia-Romagna, e quindi ad essa risultano applicabili le disposizioni del Libro I, Titolo I, capi I e II del Codice Civile.

L'Associazione determina l'imponibile IRAP secondo le disposizioni dell'art 10 del D.Lgs 446/97, cioè l'imposta viene calcolata sull'attività istituzionale con il metodo retributivo ed usufruisce, per l'attività svolta nella regione Emilia Romagna, dell'aliquota ridotta al 2,98%.

Indicazione del numero delle persone direttamente dipendenti alla fine del periodo

L'Associazione è diretta da soci volontari professionalmente preparati ed in numero necessario per lo svolgimento dell'attività.

Inoltre si avvale della collaborazione di due dipendenti a tempo parziale e da una persona con contratto di collaborazione coordinata e continuativa.

Criteri di formazione

Il seguente bilancio è conforme al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 2423, parte integrante del bilancio d'esercizio.

Criteri di valutazione

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 1, C.c.)

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2019 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza nella prospettiva della continuazione dell'attività.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della società nei vari esercizi.

La valutazione tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato che esprime il principio della prevalenza della sostanza sulla forma - obbligatoria laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio - consente la rappresentazione delle operazioni secondo la realtà economica sottostante gli aspetti formali.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

Immobilizzazioni*Immateriali*

Sono iscritte al costo storico di acquisizione ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel

corso degli esercizi e imputati direttamente alle singole voci.

Materiali

Sono iscritte al costo di acquisto e rettificate dai corrispondenti fondi di ammortamento.

Nel valore di iscrizione in bilancio si è tenuto conto degli oneri accessori e dei costi sostenuti per l'utilizzo dell'immobilizzazione, portando a riduzione del costo gli sconti commerciali e gli sconti cassa di ammontare rilevante.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate attesi l'utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti, sulla base del criterio della residua possibilità di utilizzazione, criterio che abbiamo ritenuto ben rappresentato dalle seguenti aliquote:

- altri beni di importo inf. a € 516,46 (macchine d'ufficio elettroniche): 100%

- altri beni (macchine d'ufficio elettroniche): 20%

Crediti

Sono esposti al presumibile valore di realizzo.

Debiti

Sono rilevati al loro valore nominale, modificato in occasione di resi o di rettifiche di fatturazione.

Ratei e risconti

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.

Rimanenze magazzino

Sono costituite da libri pubblicati per documentare le missioni svolte in Africa, da quadri, da oggetti e da prodotti e materiali vari, da utilizzare nelle prossime campagne di raccolta fondi e sono iscritti al valore di presunto realizzo.

Titoli

I titoli immobilizzati, destinati a rimanere nel portafoglio della società fino alla loro naturale scadenza, sono iscritti al costo di acquisto. Nel valore di iscrizione si è tenuto conto degli oneri accessori di diretta imputazione.

I titoli non sono stati svalutati perché non hanno subito alcuna perdita durevole di valore.

Fondo TFR

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

Imposte sul reddito

Le imposte IRAP maturate sono calcolate sui costi per il personale dipendente e collaboratori nel corso dell'esercizio.

Riconoscimento proventi e oneri

I ricavi di natura finanziaria e quelli derivanti da prestazioni di servizi, nonché gli oneri, vengono riconosciuti in base alla competenza temporale.

Attività

B) Immobilizzazioni

I. Immobilizzazioni immateriali

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
6.718	7.464	(747)

Totale movimentazione delle Immobilizzazioni Immateriali

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

Descrizione costi	Valore 31/12/2018	Incrementi esercizio	Decrementi esercizio	Amm.to esercizio	Valore 31/12/2019
Impianto e ampliamento	7.464			747	6.718
	7.464			747	6.718

Attrezzature industriali e commerciali

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

Descrizione	Importo
Costo storico	197
Ammortamenti esercizi precedenti	(197)
Saldo al 31/12/2018	
Acquisizione dell'esercizio	
Rivalutazione monetaria	
Rivalutazione economica dell'esercizio	
Svalutazione dell'esercizio	
Cessioni dell'esercizio	
Giroconti positivi (riclassificazione)	
Giroconti negativi (riclassificazione)	
Interessi capitalizzati nell'esercizio	
Ammortamenti dell'esercizio	
Saldo al 31/12/2019	

Altri beni

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

Descrizione	Importo
Costo storico	9.562
Ammortamenti esercizi precedenti	(9.202)
Saldo al 31/12/2018	
Acquisizione dell'esercizio	
Rivalutazione monetaria	
Rivalutazione economica dell'esercizio	
Svalutazione dell'esercizio	
Cessioni dell'esercizio	
Giroconti positivi (riclassificazione)	
Giroconti negativi (riclassificazione)	
Interessi capitalizzati nell'esercizio	
Ammortamenti dell'esercizio	120
Saldo al 31/12/2019	240

Altri titoli

Descrizione	31/12/2018	Incremento	Decremento	31/12/2019
Altri	49.535		10.163	39.372
	49.535		10.163	39.372

La voce evidenzia la variazione complessiva subita al 31.12.2019 dalle quotazioni dei fondi comuni d'investimento e titoli obbligazionari in cui è stata impiegata la liquidità disponibile.
Nel bilancio non sono iscritte immobilizzazioni finanziarie per valore superiori al loro fair value.

C) Attivo circolante

I. Rimanenze

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
14.160	14.960	(800)

I criteri di valutazione adottati sono invariati rispetto all'esercizio precedente e motivati nella prima parte della presente Nota integrativa.

La valutazione adottata rispetto a quella effettuata con il criterio dei costi correnti

I criteri di valutazione adottati sono invariati rispetto all'esercizio precedente e motivati nella prima parte della presente Nota integrativa.

II. Crediti

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
190.222	125.832	64.390

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Per crediti tributari	893			893
Verso altri	180.691	249		180.941
Arrotondamento				
	181.584	249		181.834

Il saldo è composto dai seguenti dettagli:

Acconto d'imposta IRAP	893
Crediti diversi verso Enti pubblici per contributi da ricevere	180.691
Depositi cauzionali in denaro	249

IV. Disponibilità liquide

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
40.489	40.529	(40)

Descrizione	31/12/2019	31/12/2018	Totale
Depositi bancari e postali	55.853	39.648	39.648
Denaro e altri valori in cassa	3.041	841	841
Arrotondamento			
	58.894	40.489	

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

Passività

A) Patrimonio netto

(Rif. art. 2427, primo comma, nn. 4, 7 e 7-bis, C.c.)

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
217.588	217.508	80

Descrizione	31/12/2018	Incrementi	Decrementi	31/12/2019
Riserve statutarie-Fondo dotazione	30.000			30.000
Differenza da arrotondamento all'unità di Euro				
Avanzi di gestione esercizi precedenti	187.342	165		187.342
Utile (perdita) dell'esercizio	165	80	165	80
	217.507	245	165	217.587

Le poste del patrimonio netto sono così distinte secondo l'origine, la possibilità di utilizzazione, la distribuibilità e l'avvenuta utilizzazione nei tre esercizi precedenti

Natura / Descrizione	Importo	Possibilità utilizzo (*)	Quota disponibile	Utilizzazioni eff. Nei 3 es. prec. Per copert. Perdite	Utilizzazioni eff. Nei 3 es. prec. Per altre ragioni
Riserve statutarie-Fondo dotazione	30.000	A, B			
Altre riserve	187.508	A, B			
Totale	217.508				

(*) A: per aumento di capitale; B: per copertura perdite;

B) Fondi per rischi e oneri

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, C.c.)

	Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni	
	67.087	4.566	62.521	
Descrizione	31/12/2018	Incrementi	Decrementi	31/12/2019
Altri	67.087		21.126	45.960
Arrotondamento				
	67.087		21.126	45.960

Il decremento è dovuto al seguente utilizzo:

4) Progetto RER_3 "Filiera Agroalimentare"	€ 20.690
5) Progetto RER_4 "Filiera Agroalimentare"	€ 436
Totale	€ 21.126

C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, C.c.)

	Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
	3.827	2.796	1.030

La variazione è così costituita.

	Variazioni	31/12/2018	Incrementi	Decrementi	31/12/2019
TFR, movimenti del periodo		2.796	1.030		3.827

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito della società al 31/12/2019 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti.

D) Debiti

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, C.c.)

	Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
	31.387	12.687	(18.700)

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa (articolo 2427, primo comma, n. 6, C.c.).

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Debiti v/Partner di progetto.	16.692			11.733
Debiti v/Fornitori	1.561			500
Debiti v/lav. Dip.				477
Debiti tributari	2.825			10
Debiti verso istituti di previdenza	1.929			
Debiti verso lav. dipendenti	8.379			8.379
	31.387			31.387

E) Ratei e risconti

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
2.455	2.953	498

Rappresentano le partite di collegamento dell'esercizio conteggiate col criterio della competenza temporale.

Conto economico

A) Valore della produzione

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
239.412	127.948	111.465

Descrizione	31/12/2019	31/12/2018	Variazioni
Proventi da soci ed enti	21.895	50.346	(28.451)
Proventi per progetti	47.602	217.518	169.915
Altri proventi e proventi 5x1000	22.615	30.000	(7.385)
	239.413	127.948	111.465

La variazione è strettamente correlata a quanto esposto nella Relazione di Missione.

B) Costi della produzione

Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
261.153	136.097	(125.056)

Descrizione	31/12/2019	31/12/2018	Variazioni
1) Oneri da attività istituzionale	59.343	64.900	(5.557)
2) Oneri per progetti nazionali e internazionali	187.536	67.950	119.586
3) Oneri da attività accessorie	765	1.211	(446)
5) Oneri straordinari	3.602	224	3.378
6) Oneri e Proventi di supporto generale	9.179	812	8.367
	260.425	135.907	125.328

La variazione è strettamente correlata a quanto esposto nella Relazione sulla gestione dei progetti.

C) Proventi e oneri finanziari

	Saldo al 31/12/2019 (200)	Saldo al 31/12/2018 (522)	Variazioni 322
Descrizione	31/12/2019	31/12/2018	Variazioni
Da titoli iscritti nelle immobilizzazioni Proventi diversi dai precedenti (Interessi e altri oneri finanziari)	(200)	(522)	322
	(200)	(522)	322

Imposte sul reddito d'esercizio

	Saldo al 31/12/2019 428	Saldo al 31/12/2018 477	Variazioni (49)
Imposte	Saldo al 31/12/2019	Saldo al 31/12/2018	Variazioni
Imposte correnti:			
ALTRE IMPOSTE			
IRAP	428	477	(49)
	428	477	(49)

Sono state iscritte le imposte di competenza dell'esercizio.

Informazioni relative ai compensi spettanti ai revisori legali

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 16-bis, C.c.)

Ai sensi di legge si evidenzia che nell'esercizio non sono stati erogati corrispettivi per i servizi resi dai revisori legali.

Informazioni sugli strumenti finanziari emessi dall'associazione

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 19, C.c.)

L'associazione non ha emesso strumenti finanziari.

Informazioni relative al fair value degli strumenti finanziari derivati

(Rif. art. 2427-bis, primo comma, n. 1, C.c.)

L'associazione non ha strumenti finanziari derivati.

Informazioni relative alle operazioni realizzate con parti correlate

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 22-bis, C.c.)

L'associazione non ha posto in essere operazioni con parti correlate.

Informazioni relative agli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 22-ter, C.c.)

L'associazione non ha in essere accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale.

Informazioni relative all'obbligo di rendicontazione del "5 x 1000" al Ministero del lavoro e delle Politiche sociali

(Rif. artt. 12 e 12-bis del D.P.C.M. 23.4.2010, come modificato e integrato dal D.P.C.M. 7.7.2016)

L'associazione ha trasmesso nei termini di legge apposita relazione illustrativa e rendicontazione sull'utilizzo del contributo "5 x 1000" incassato nell'esercizio.

Informazioni ex art. 1, comma 125, della legge 4 agosto 2018, n. 124

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 22-ter, C.c.)

L'associazione ha incassato nel corso dell'esercizio 2019, contributi da varie Pubbliche Amministrazioni, a titolo di contributi su progetti ed attività, come tabella seguente:

DENOMINAZIONE ENTE	SOMMA	DATA	CAUSALE
COMUNE DI PARMA	€ 2.000,00	21/02/2019	MAND. N. 1579 CONTRIBUTO PER REALIZZAZIONE DI PROGETTI DI COOPERAZIONE INTERNAZIONALE IN ETIOPIA PROJ. "I WORK SOSTENIBILITA' AMBIENTALE E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI DI REDDITO PER LE REGIONI DEL DAWRO KONTA E HADIYA, ETIOPIA CUP. E16G17000640002 E PROJ. FONTI DI REDDITO DIVERSIFICATE - APICOLTURA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI DI REDDITO", Area Paese ETIOPIA; CUP n. E16G15000530007
COMUNE DI PARMA	€ 195,58	21/01/2019	CONCESSIONE GRATUITA AUDITORIUM TOSCANINI determina 679 del 21/01/2019 NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA BENEFICA "SERATA CANTONI
REGIONE EMILIA ROMAGNA	€ 54.285,00	18/05/2019	LIQUIDAZIONE SALDO PROGETTO FONTI DI REDDITO DIVERSIFICATE - APICOLTURA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI DI REDDITO", Area Paese ETIOPIA; CUP n. E16G15000530007
COMUNE DI PARMA	€ 1.000,00	21/05/2019	VALORIZZAZIONE SPAZI E RISORSE NELL'AMBITO DEL PROGETTO JOBIMMIL CREAZIONE DI OPPORTUNITA' LAVORATIVE ORGANICHE PER DONNE E GIOVANI DELLE ZONE RURALI DELL'ETIOPIA - (Coppa (paese prevalente) CUP n. E17B18000160009
CINQUE PER MILLE	€ 22.015,33	07/06/2019	EROGAZIONE QUOTE CINQUE PER MILLE ANNO 2017 2018
COMUNE DI PARMA	€ 30,00	17/11/2019	CONCESSIONE GRATUITA PERMESSI AUTO PER INIZIATIVA BENEFICA "CORRIAMO CON L'ETIOPIA"
REGIONE EMILIA ROMAGNA	€ 24.697,50	13/12/2019	LIQUIDAZIONE SALDO PROGETTO Sviluppo di filiere agroalimentari in aree rurali del Dawro Konta e del Borena", Area Paese ETIOPIA, CUP N. E16G14000770009
COMUNE DI PARMA	€ 180,00	26/12/2019	VALORIZZAZIONE PER PRESTAZIONI VOLONTARIE NON RETRIBUITE NELL'AMBITO DEL PROGETTO "WE CAN: DAL NORD AL SUD DELL'ETIOPIA LE DONNE ED I GIOVANI DI HADIYA E MAKALLE' PROTAGONISTI DELLA LORO" CUP N. E17B18000160009

Di tale occorrenza è stata data informativa mediante pubblicazione sul sito web istituzionale dell'associazione all'indirizzo: <http://www.parmaperglialtri.it/it/news/pubblicazione-rendiconto-dei-contributi-pubblici-2020-02-26t182752783616/>

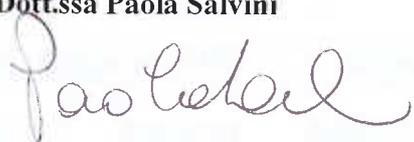
Rendiconto gestionale per attività tipiche ed accessorie				
	ATTIVITA' ISTITUZIONALI		ATTIVITA' ACCESSORIE	
	31/12/2019	31/12/2018	31/12/2019	31/12/2018
A1) Proventi da attività tipiche	€ 21.895,03	€ 80.346,42		
A2) Proventi da progetti	€ 217.517,96	€ 47.602,50		
A3) Proventi da attività accessoria	€ -	€ -		
A4) Proventi finanziari e patrimoniali			€ -	€ -
A5) Proventi straordinari	€ 4,33	€ 314,23		
A6) Altri proventi	€ 22.615,33	€ -		
A7) Rimanenze finali	-€ 800,00	€ 8.000,00		
	-----	-----	-----	-----
TOTALE PROVENTI	€ 261.232,65	€ 136.263,15	€ -	€ -
B1) Oneri da attività istituzionale	€ 59.342,76	€ 64.900,06		
B2) Oneri per progetti	€ 187.536,01	€ 67.950,28		
B4) Oneri finanziari e patrimoniali			€ 200,28	€ 522,29
B5) Oneri e Proventi straordinari	€ 3.602,45	€ 224,60		
B6) Oneri di supporto generale	€ 9.943,82	€ 2.023,66		
B7) Oneri tributari	€ 527,50	€ 477,00		
	-----	-----	-----	-----
TOTALE ONERI	€ 260.952,54	€ 135.575,60	€ 200,28	€ 522,29
RISULTATO GESTIONALE	€ 280,11	€ 687,55	-€ 200,28	-€ 522,29

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico, Nota integrativa e Relazione di Missione, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Si invita l'Assemblea ad approvare il bilancio ed a deliberare l'utilizzo dell'avanzo di gestione dell'esercizio a copertura delle spese di personale e dei costi di servizio diretti alla gestione della sede, incremento gli avanzi di gestione dei precedenti esercizi.

Il Presidente del Consiglio Direttivo.

Dott.ssa Paola Salvini

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Paola Salvini', written in a cursive style.

PARMA PER GLI ALTRI ONG

Sede in BORGO F. DU TILLOT, 43 - 43121 PARMA (PR)
Cod. fiscale: 92032420348

**RELAZIONE DEI REVISORI DEI CONTI
AL BILANCIO DELL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31/12/2019**

Signori Associati,

i sottoscritti revisori dei conti hanno provveduto ad esaminare il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019, che Vi viene presentato per l'approvazione.

Con riguardo ai nostri compiti, nel corso dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019 abbiamo svolto le attività di vigilanza e di controllo contabile previste dalla legge e dallo Statuto, di cui riferiamo con la presente relazione. I verbali di dette verifiche sono riportati nell'apposito libro verbali del Collegio dei Revisori.

Essendo PARMA PER GLI ALTRI - ONG un'associazione senza scopo di lucro, in ossequio al suggerimento contenuto nelle Raccomandazioni redatte dalla Commissione Aziende Non-Profit del Consiglio Nazionale Dottori Commercialisti e Degli Esperti Contabili, la nostra attività di revisori ha anche monitorato ed accertato il perseguimento delle finalità istituzionali da parte del medesimo.

In riferimento all' articolo 2409 bis e seguenti del C.C. riguardanti il controllo contabile e all'art. 2397 e seguenti del C.C. riguardanti le funzioni di vigilanza del Collegio dei Revisori, la presente relazione e' quindi suddivisa in due parti riferite rispettivamente ai due tipi di controllo.

ATTIVITA' DI VIGILANZA

Avuto riguardo alle modalità con cui si è svolta l'attività istituzionale di nostra competenza diamo atto:

- di aver partecipato a tutte le riunioni del Consiglio Direttivo e di aver ottenuto dall'Organo Amministrativo una completa informativa sull'attività dell'associazione sul suo prevedibile andamento nel corso dell'anno 2019;
- di avere assistito a tutte le assemblee tenutesi nel corso dell'esercizio;
- di avere acquisito gli elementi di conoscenza necessari per svolgere l'attività di nostra competenza sulla valutazione del grado di adeguatezza della struttura organizzativa;
- di avere riscontrato l'affidabilità del sistema amministrativo-contabile a recepire e rappresentare correttamente i fatti di gestione e a tradurli in sistemi affidabili di dati per la realizzazione dell'informazione esterna;
- di avere riscontrato la correttezza degli adempimenti civilistici, fiscali e previdenziali;
- di non aver ricevuto denunce ex art. 2408 C.C.;
- di avere, nel corso delle verifiche trimestrali, sollevato osservazioni circa le modalità di registrazione contabile di alcuni documenti amministrativi che, in ogni caso, non hanno inficiato la correttezza del bilancio di esercizio e, di conseguenza, il nostro parere favorevole alla sua approvazione;
- di aver riscontrato che nel corso dell'esercizio è stato rendicontato il contributo del 5X1000, relativo all'anno finanziario 2017, ricevuto in data 07/08/2019, di € 22.615,33.

- che la nostra attività di vigilanza si è svolta nel corso dell'esercizio 2019 con carattere di normalità, e che da essa non sono emersi fatti significativi tali da richiederne la segnalazione nella presente relazione.

ATTIVITA' DI CONTROLLO CONTABILE

Essendo investiti del controllo contabile, abbiamo verificato la regolare tenuta della contabilità sociale e la corretta rilevazione dei fatti di gestione nelle scritture contabili.

Con riferimento al bilancio di esercizio, precisiamo innanzitutto che la responsabilità della redazione dello stesso compete all'organo amministrativo dell'associazione, mentre è nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sull'attività di controllo contabile di cui all'art. 2409 bis e seguenti del C.C.

Abbiamo individuato, per l'attività di controllo contabile, modalità e procedure volte ad accertare che il bilancio non sia viziato da errori significativi e che esso risulti, nel complesso, attendibile; sulla base della richiesta diligenza professionale, abbiamo ritenuto che tali procedure consentissero, in relazione alle dimensioni, all'attività e alla struttura dell'associazione, di svolgere controlli tali da costituire una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

Il bilancio del Associazione può essere così riassunto:

STATO PATRIMONIALE		
ATTIVO		
IMMOBILIZZAZIONI	€ 46.330,73	
ATTIVO CIRCOLANTE	€ 254.887,27	
Totale attivo		€ 301.218,00
PASSIVO		
FONDI PER RISCHI E ONERI	€ 45.960,50	
TFR	€ 3.827,17	
DEBITI	€ 31.387,40	
RATEI E RISCONTI	€ 2.455,47	
- Patrimonio netto	€ 217.507,63	
(escluso l'avanzo di gestione dell'esercizio)		
Totale passivo		€ 301.138,17
- Avanzo di gestione dell'esercizio		€ 79,83
Totale passivo e patrimonio netto		€ 301.218,00
RENDICONTO GESTIONALE		
PROVENTI		
PROVENTI DA ATTIVITA' TIPICHE	€ 21.895,03	

PROVENTI PER PROGETTI	€ 217.517,96	
PROVENTI DA ATTIVITA ACCESSORIE	€ -	
PROVENTI FINANZIARI E PATRIMONIALI	€ -	
PROVENTI "5 X MILLE"	€ 22.615,33	
PROVENTI STRAORDINARI	€ 4,33	
VARIAZIONI MATERIALI IN MAGAZZINO	€ -800,00	
Totale proventi		€ 261.232,65
ONERI		
Oneri da attività istituzionale	€ 59.342,76	
Oneri per progetti	€ 187.536,01	
Oneri da attività accessorie	€ 764,94	
Oneri finanziari e patrimoniali	€ 200,28	
Oneri straordinari	€ 3.602,45	
Oneri di supporto generale	€ 9.178,88	
Oneri tributari	€ 527,50	
Totale oneri		€ 261.152,82
- Avanzo di gestione dell'esercizio		€ 79,83
Totale a pareggio		€ 261.232,65

Avendo preliminarmente constatato, come anzi precisato, l'adeguatezza del sistema amministrativo-contabile a recepire e rappresentare correttamente i fatti di gestione e a tradurli in sistemi affidabili di dati per la realizzazione dell'informazione esterna, diamo altresì atto:

- che nella predisposizione del bilancio e del rendiconto gestionale l'Organo Amministrativo, per quanto a nostra conoscenza, non ha derogato alle norme di legge ai sensi dell'art. 2423, comma quattro, c.c, si è ispirato, nella forma e nella sostanza, alle norme previste: dal Codice Civile, dalla Legge 266/1991, dalle raccomandazioni contabili del Consiglio Nazionale Dottori Commercialisti riunite nel Codice Unico delle Aziende non profit, così come esplicito dal Comitato Esecutivo nella relazione accompagnatoria al bilancio stesso, e dai Nuovi Principi Contabili n.1 e n. 2 per gli Enti Non Profit.
- che la nota integrativa contiene i criteri di valutazione seguiti per la formazione del bilancio di esercizio e riporta la rendicontazione prevista dalla L. n. 124 / 2017 in ragione dei Vantaggi economici ricevuti nel corso dell'esercizio;
- che abbiamo constatato la conformità dei principi contabili adottati in relazione all'attività svolta e alle operazioni effettuate dal Centro e dalla Associazione, ravvisandone l'adeguatezza e la correttezza; in particolare rileviamo che i criteri di valutazione non hanno subito modifiche rispetto all'esercizio precedente;
- che abbiamo verificato la corrispondenza del bilancio di esercizio alle risultanze delle scritture contabili;
- che il bilancio risponde ai fatti e alle informazioni di cui siamo venuti a conoscenza nel corso della nostra attività di vigilanza e controllo, avendo altresì verificato, mediante esami condotti a campione, gli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenute nel bilancio;

- che il collegio concorda con la proposta di destinazione del risultato d'esercizio fatta dagli amministratori in nota integrativa,

concludono esprimendo il proprio favorevole parere all'approvazione del Bilancio chiuso al 31 dicembre 2019, come predisposto dal Comitato Esecutivo.

Invitano pertanto ad approvare il bilancio presentato.

Parma, 31 maggio 2020

I REVISORI DEI CONTI

(Alessandro Baga)

(Giovanni Priori)

(Ivardi Ganapini Albino)



RELAZIONE DI MISSIONE SULLA GESTIONE PROGETTI 2019

Sanità

- Clinica S. Maria di Shelallà
- Maternità sicura
- Sale iodato – miglioramento dello sviluppo psico-motorio infantile
- Formazione di infermiere ed ostetriche di aree rurali
- Lotta alla malnutrizione infantile
- Screening cardiologico in età pediatrica

Istruzione

- Scuola materna Shalallà
- Sostegno scolastico in: Eritrea, Congo.
- Progetto scuole Etiopia

Sviluppo di Comunità

- Rete dei mieli
- Progetti sostenuti dalla Regione Emilia - Romagna:
 - 1) WE CAN - dal nord al sud dell'Etiopia le donne ed i giovani di Hadiya e Makallè protagonisti della loro inclusione lavorativa e dello sviluppo delle comunità di riferimento
 - 2) JOB4ALL - creazione di opportunità lavorative dignitose per donne e giovani delle zone rurali dell'Etiopia
 - 3) WE CAN FASE 2: rafforzamento di opportunità di reddito e inclusione per giovani e donne di Hadiya e Mekellè
- Progetti sostenuti da 8X1000 Tavola Valdese:
 - 1) Sicurezza alimentare e sviluppo rurale nelle comunità degli apicoltori in Hadiya
 - 2) Sviluppo rurale ed empowerment delle donne nelle comunità di apicoltori di Hadyia e Dawro Konta in Etiopia - fase II - dall'Hub di Servizi per le cooperative ai Centri di raccolta del miele e di produzione della cera
- Progetti sostenuti da Fondazione di Modena (capofila MOXA):
 - 1) MARHE - Sicurezza alimentare e sviluppo rurale per comunità di apicoltori, Hadiya, Etiopia
 - 2) Oltre la rete
 - 3) WE STUDY costruzione di una biblioteca per la scuola di Maldo, Etiopia
- Progetto falegnameria

Sostegno alle donne

- Piccola imprenditoria femminile

Attività sul nostro territorio

- Percorsi di approfondimento su solidarietà internazionale nelle scuole
- Attività di sensibilizzazione rivolte alla cittadinanza
- Eventi per raccolta fondi
- Partecipazione a rete di associazioni
- Assemblea bilancio consuntivo 2019

CLINICA S.MARIA DI SHELALLA'

Nome del Progetto: Sostegno a servizi della sanità di base

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 1992

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato d'avanzamento

La gestione di una clinica è un compito continuativo e impegnativo. Nel 2019 l'attività si è svolta con regolarità.

Parma per gli Altri ha continuato il suo sostegno consapevole che la Clinica rappresenta un punto di riferimento per la salute della popolazione locale; mantiene la struttura, la strumentazione, il personale (1 medico con presenza settimanale, 6 infermieri, 1 ostetrica, 2 laboratoristi, 1 farmacista, personale di accettazione e supporto e autista).

Si è avvalsa anche del prezioso contributo di professionisti di Parma in occasione di missioni con personale medico (cardiologo, ginecologa, medico di base).

Nel corso del 2019 PPA ha sostenuto e seguito un importante intervento di riqualificazione e rifacimento dell'impianto elettrico della Clinica comprensivo dei pannelli fotovoltaici essenziali all'attività sanitaria.

MATERNITA' SICURA

Nome del Progetto: Maternità sicura

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 01/01/2006

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato d'avanzamento

Durante il 2019 è proseguito regolarmente il lavoro di assistenza sanitaria alle partorienti presso la Clinica di Shelallà secondo i protocolli dell'OMS e delle linee guida del Ministero Sanità Etiopie.

L'associazione si fa carico delle indagini ematochimiche in gravidanza, degli eventuali approfondimenti diagnostici e della quota di partecipazione per i parti ed eventuali patologie inviate all'ospedale di riferimento.

L'assistenza alle gravide è appropriata e più efficace per la presenza di strumentazione adeguata (ecografo) che il medico e l'ostetrica utilizzano con competenza.

La clinica di Shellala coordina l'attività, prevista dal Servizio Sanitario Nazionale, delle ostetriche nei villaggi vicini (assistenza al travaglio di parto, accompagnamento al parto in Clinica, vaccinazioni). Per agevolare l'attività è stata costruita una piccola Room Service per il personale che deve assistere le donne in travaglio a Maldo (Medical Room)

SALE IODATO

Nome del Progetto: Prevenzione di disturbi psico-motori infantili

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 2016

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

Uno dei problemi clinici più evidenti in Etiopia e più rischioso per la salute materno-infantile è l'ipotiroidismo, sindrome caratterizzata da un'insufficiente produzione di ormone tiroideo che clinicamente si può manifestare con la presenza di gozzo.

L'ipotiroidismo è associato ad un aumento del rischio di aborto spontaneo e parto pretermine e soprattutto ad una funzionalità psicomotoria del bambino inadeguata.

Il progetto ha comportato la realizzazione di corsi di formazione e la consegna di sale iodato alle gravide da utilizzare per il periodo della gravidanza e di allattamento.

FORMAZIONE DI INFERMIERE ED OSTETRICHE DI AREE RURALI

Nome del Progetto: Formazione di infermiere e ostetriche di aree rurali

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 01/11/2015

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato d'avanzamento

Il finanziamento del Poliambulatorio Dalla Rosa Prati sta consentendo di dare continuità a 3 percorsi di studio a tre ragazze in ostetricia e tecnico di laboratorio.

Continuano i tirocini pratici presso la clinica di Shallalà e Mendida delle 6 ragazze sostenute con il ciclo di studi precedente; 4 di loro hanno già sostenuto l'esame per l'abilitazione professionale.

MALNUTRIZIONE INFANTILE

Nome del Progetto: Malnutrizione infantile

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 01/01/2011

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

Il Progetto è rivolto a 60 bambini in stato di malnutrizione ai quali viene assicurato un'alimentazione corretta e monitoraggio pediatrico presso la missione di Shallalà'.

Il programma prevede l'educazione alimentare alle madri, iniziandole alle buone pratiche in materia di igiene nella preparazione e conservazione degli alimenti e la partecipazione attiva delle donne del territorio nella sua gestione ordinaria.

Continua la collaborazione di due donne della cooperativa di Shallalà per favorire la condivisione tra la comunità e i nostri progetti; le famiglie vengono visitate per il monitoraggio con regolarità.

Nel 2019, a seguito della missione in loco della Dott.ssa Zanichelli, è potuto avvenire grazie al confronto di esperienze, un miglioramento delle tempistiche e delle tecniche di monitoraggio di progetto.

SCREENING CARDIOLOGICO IN ETA' PEDIATRICA

Nome del Progetto: Screening cardiologico in età pediatrica

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 01/01/2017

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

Il progetto prevede almeno una missione all'anno 1 cardiologo, Dott. Pietro Pisciotta, per effettuare lo screening ecografico per identificare alterazioni cardiache da malattia reumatica o cardiopatie congenite sui bambini della scuola materna e primaria di Shelallà, e programma di prevenzione mostrando slide agli infermieri, insegnanti e alunni con l'obiettivo di insegnare una giusta attenzione ai sintomi.

Inoltre, si è attivato un programma di intervento curativo nell'identificazione di bambini e ragazzi bisognosi di interventi chirurgici cardiologici in collaborazione con Salam Centre for Cardiac Surgery di Emergency a Khartoum in Sudan. Nel 2019 sono stati operati 2 ragazzi.

ISTRUZIONE

SCUOLA MATERNA SHALALLA'

Nome del Progetto: Scuola materna missione Shallalà

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 1989

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

La scuola materna funziona regolarmente all'interno della missione delle Suore della Provvidenza.

PPA supporta il mantenimento della struttura e lo stipendio di 4 insegnanti e 2 collaboratrici.

I bambini iscritti sono 150 ca.

SOSTEGNO SCOLASTICO A DISTANZA

Nome del Progetto: Sostegno Scolastico a distanza

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 1989

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

Nel corso del 2019 sono stati erogati fondi a sostegno di scuole in Eritrea, Etiopia e Congo.

PROGETTO SCUOLE ETIOPIA

Nome del progetto: Ristrutturazione ed equipaggiamento scuole pubbliche

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 2005

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

Parma per gli Altri ha continuato a lavorare con la comunità per il sostegno alle scuole del territorio di riferimento, ristrutturando parzialmente le scuole di Shallalà, Maldo, Hogaro e Gortha. In particolare, sono stati rifatti i pavimenti di 4 aule a Hogaro, i pavimenti a Maldo e i bagni e un tetto a Gortha.

Lavoriamo in stretto contatto con la popolazione dei villaggi del comprensorio, infatti, in un'ottica di co-responsabilizzazione, tutti i progetti sono stati effettuati coinvolgendo operativamente dirigenti, insegnanti, genitori ed affidati i lavori esclusivamente a imprese locali.

SVILUPPO DI COMUNITA'

RETE DEI MIELI

Nome del progetto: Rete dei mieli

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 2009

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

La Rete dei mieli nasce dalla volontà di coordinare ed armonizzare le attività che le associazioni partner, Fondazione Slow Food, Modena per gli Altri, CONAPI e Parma per gli Altri, hanno iniziato per favorire lo sviluppo di comunità e migliorare la qualità di vita di popolazioni attraverso attività tradizionalmente presenti in Etiopia quale è l'apicoltura.

Oggi la Rete dei mieli comprende 31 comunità riunite in cooperative alle quali sono garantite formazione teorico-pratica, assistenza tecnica, dotazione di materiale ed attrezzature, e counseling per marketing.

La Rete mieli fornisce formazione tecnica attraverso formatori locali e italiani in missione, risorse materiali per costruzione di luoghi di lavoro (case del Miele e della cera), materiale per la raccolta e lavorazione dei prodotti.

Nell'anno 2019 si è cominciato a lavorare sul miglioramento della commercializzazione dei prodotti apicoli insieme alle comunità protagoniste della rete. In particolare, si è istituito un fondo di liquidità per l'acquisto del miele grezzo direttamente dai singoli apicoltori dalle rispettive comunità in modo tale da accorciare le tempistiche e assicurare un guadagno immediato di sostegno al reddito familiare.

WE CAN - DAL NORD AL SUD DELL'ETIOPIA LE DONNE ED I GIOVANI DI HADIYA E MAKALLÈ PROTAGONISTI DELLA LORO INCLUSIONE LAVORATIVA E DELLO SVILUPPO DELLE COMUNITÀ DI RIFERIMENTO

Nome del progetto: WE CAN - dal nord al sud dell'Etiopia le donne ed i giovani di Hadiya e Makallè protagonisti della loro inclusione lavorativa e dello sviluppo delle comunità di riferimento

Finanziatori: Regione Emilia-Romagna

Partner: CISP, Modena per gli Altri, Comune di Parma, Ass. Volontari Etiopi di Parma, Ass. Cibopertutti, Fattoria Borghesi, Shellala Beekeepers Association, Chiesa Cattolica del Dawro Konta, Chiesa Cattolica di Shallala

Data d'inizio del progetto: avviato il 27/12/2018

Data di chiusura del progetto: il 26/12/2019

Realizzazione del progetto

Obiettivo generale del progetto è contribuire a ridurre la povertà rurale e a prevenire l'emigrazione irregolare nei distretti di Hadiya e del Tigray attraverso la creazione e la diversificazione delle fonti di reddito per giovani e donne. In accordo alle diverse specifiche vocazioni territoriali delle due aree gli obiettivi specifici sono:

- incrementare e diversificare le opportunità di lavoro e reddito nell'apicoltura e nell'artigianato dei giovani e delle donne di Hadiya;
- garantire l'inserimento lavorativo di giovani disoccupati nel Tigray, Makallé, attraverso incentivi per la formazione professionale nel settore delle costruzioni attualmente in crescita.

JOB4ALL - CREAZIONE DI OPPORTUNITÀ LAVORATIVE DIGNITOSE PER DONNE E GIOVANI DELLE ZONE RURALI DELL'ETIOPIA

Nome del progetto: JOB4ALL - creazione di opportunità lavorative dignitose per donne e giovani delle zone rurali dell'Etiopia

Finanziatori: Regione Emilia-Romagna

Ente Capofila: CEFA

Data d'inizio del progetto: avviato il 15/12/2018

Data di chiusura del progetto: 15/06/2020

Realizzazione del progetto

Progetto strategico il cui capofila è ONG CEFA. L'obiettivo dell'attività di Parma per gli altri è quello di determinare opportunità di reddito e inclusione sociale nelle aree rurali della zona di Hadiya, in cui gran parte della popolazione dell'area è dipendente, per la propria sopravvivenza, da un'agricoltura e da un allevamento di bestiame. Si intende intervenire lavorando con le giovani generazioni per rinforzare la loro capacità di resilienza.

Si prevede, quindi, il Rafforzamento di una cooperativa di donne per la produzione e la vendita della cera e creazione di 4 cooperative di giovani per l'allevamento bovino.

WE CAN FASE 2: RAFFORZAMENTO DI OPPORTUNITÀ DI REDDITO E INCLUSIONE PER GIOVANI E DONNE DI HADIYA E MEKELLÈ

Nome del progetto: We Can Fase 2: rafforzamento di opportunità di reddito e inclusione per giovani e donne di Hadiya e Mekellè

Finanziatori: Regione Emilia-Romagna

Partner: CISP, Modena per gli Altri, Comune di Parma, Ass. Volontari Etiopi di Parma, Forum Solidarietà, Ass. Cibopertutti, CUCI, Fattoria Borghesi, Shellala Beekeepers Association, Horde Beekeepers Association, Water Resource Development Office, Scuola Di Pallavolo Anderlini Soc. Coop. Sociale Sportiva

Data d'inizio del progetto: avviato il 01/10/2019

Data di chiusura del progetto: 29/03/2021

Realizzazione del progetto

L'obiettivo specifico del progetto è di incrementare e diversificare le opportunità di lavoro e reddito nell'agricoltura, apicoltura, attività casearia e nell'artigianato dei giovani e delle donne di Hadiya. Si prevede di raggiungere i seguenti risultati:

1. Sistema idrico di Shelalla efficiente e accessibile per usi domestici e produttivi;
2. Processi di attività agricola e vivaistica organizzati e avviati da 20 donne di Shellala e Horde, rafforzando anche leadership femminile;
3. Processi di attività casearia organizzati e avviati da 4 donne di Shellala rafforzando anche leadership femminile;
4. Autonomia e indipendenza economica di 10 giovani microimprenditori artigiani incrementata in ambito di falegnameria;
5. Sistema di commercializzazione del miele dell'HUB strutturato e migliorato.

SICUREZZA ALIMENTARE E SVILUPPO RURALE NELLE COMUNITA' DI APICOLTORI IN HADIYA

Nome del progetto: Sicurezza Alimentare e sviluppo rurale nelle comunità di apicoltori in Hadiya

Finanziatori: 8x1000 Tavola Valdese

Partner: Modena per gli Altri, St. Mary Catholic Church of Shellala, Shellala Beekeepers Association.

Data d'inizio del progetto: avviato il 12/11/2018

Data di chiusura del progetto: 11/11/2019

Realizzazione del progetto

Il progetto s'inserisce nella strategia di riduzione della povertà rurale e di rafforzamento dei livelli di sicurezza alimentare della regione con particolare riferimento ad Hadiya, Etiopia.

Il cuore dell'intervento è quello di promuovere la produzione di apicoltura ecosostenibile e la cultura della cooperativa nella produzione, trasformazione e commercializzazione del miele come migliori strumenti per incrementare i redditi dei singoli apicoltori e delle rispettive famiglie.

SVILUPPO RURALE ED EMPORWEMENT DELLE DONNE NELLE COMUNITÀ DI APICOLTORI DI HADYIA E DAWRO KONTA IN ETIOPIA - FASE II - DALL'HUB DI SERVIZI PER LE COOPERATIVE AI CENTRI DI RACCOLTA DEL MIELE E DI PRODUZIONE DELLA CERA

Nome del progetto: Sviluppo rurale ed empowerment delle donne nelle comunità di apicoltori di Hadyia e Dawro Konta in Etiopia - fase II - dall'Hub di Servizi per le cooperative ai Centri di raccolta del miele e di produzione della cera

Finanziatori: 8x1000 Tavola Valdese

Partner: Modena per gli Altri, Fattoria Borghesi, Shellala Beekeepers Association, Horde Beekeepers Association, Hogaro Beekeepers Association

Data d'inizio del progetto: avviato il 20/12/2019

Data di chiusura del progetto: in corso

Realizzazione del progetto

Obiettivo specifico del progetto è incrementare e diversificare le fonti di reddito di 3 comunità di apicoltori di Hadiya e Dawro Konta grazie a strutture e attrezzature per migliorare la filiera produttiva del miele e a percorsi di empowerment per le donne nella lavorazione della cera. Si prevede di raggiungere i seguenti risultati:

1. realizzazione di 3 case per lo stoccaggio del miele grezzo da conferire all'HUB Servizi di Shelalla e allestimento di 3 laboratori per la cera;
2. assistenza qualificata per stimolare l'immagazzinamento e conferimento comunitario del miele; creazione di un fondo di inputs per la produzione apicola gestito grazie a un meccanismo premiale;
3. formazione e fornitura di materiali alle donne sulla lavorazione della cera;
4. formazione per l'empowerment delle donne.

MARHE - SICUREZZA ALIMENTARE E SVILUPPO RURALE PER COMUNITÀ DI APICOLTORI

Nome del progetto: MARHE - Sicurezza alimentare e sviluppo rurale per comunità di apicoltori, Hadiya, Etiopia

Finanziatori: Fondazione Cassa di Risparmio di Modena

Data d'inizio del progetto: avviato il 01/09/2018

Data di chiusura del progetto: 30/08/2020

Realizzazione del progetto

Capofila è l'Associazione Modena per gli Altri.

I risultati che si intendono raggiungere sono così sintetizzabili:

- creazione di un Centro di Servizi unico per le diverse cooperative in cui sistematizzare processi efficienti di produzione, trasformazione e confezionamento del miele;
- coordinare cooperative apicole con specifiche competenze tecniche ed organizzative per assicurare un prodotto qualitativamente e quantitativamente migliore;
- nuove opportunità di commercializzazione individuate e colte.

Le attività previste si concentreranno sulla formazione in apicoltura di base e avanzata e sulla gestione ed organizzazione associativa; fornitura di attrezzature per la produzione e lavorazione del miele; costruzione ed organizzazione di un HUB Centro Servizi unico per le cooperative per il conferimento del miele.

WE STUDY COSTRUZIONE DI UNA BIBLIOTECA PER LA SCUOLA DI MALDO, ETIOPIA

Nome del progetto: WE STUDY costruzione di una biblioteca per la scuola di Maldo, Etiopia

Finanziatori: Fondazione Cassa di Risparmio di Modena

Data d'inizio del progetto: avviato il 01/09/2019

Data di chiusura del progetto: 28/02/2021

Realizzazione del progetto

Capofila è l'Associazione Modena per gli Altri. Il focus dell'intervento è la realizzazione di una biblioteca scolastica secondo materiali e tecniche di costruzione tradizionali (tukul) con la partecipazione delle comunità di studenti e genitori. La biblioteca promuoverà la lettura e la cultura attraverso il divertimento, sarà dotata di arredi e materiali ad hoc e di libri e computer per l'accessibilità gratuita a tutti gli studenti della scuola di Maldo delle diverse fonti di conoscenza.

OLTRE LA RETE

Nome del progetto: Oltre la rete

Finanziatori: Fondazione Cassa di Risparmio di Modena

Data d'inizio del progetto: avviato il 04/09/2017

Data di chiusura del progetto: 3/09/2019

Realizzazione del progetto

Il progetto, con capofila Modena per gli Altri, si propone di promuovere e supportare la pratica di attività motoria, del gioco e dello sport in aree rurali dell'Etiopia, nonché di sensibilizzare e offrire opportunità di crescita ai giovani studenti e atleti delle ASD del territorio di Modena e Parma attraverso iniziative educativo-formative quali educational, workshop ed esperienze umanitarie come vacanze-lavoro in missione all'estero.

PROGETTO FALEGNAMERIA

Nome del progetto: Promozione dell'attività di falegnameria

Finanziatori: privati

Data d'inizio del progetto: 2018

Data di chiusura del progetto: in corso

Realizzazione del progetto

Il progetto vuole continuare il sostegno all'attività di falegnameria attivata grazie al progetto concluso I WORK: sostenibilità ambientale e diversificazione delle fonti di reddito per i giovani delle regioni di Dawro Konta e Hadiya.

Intento del progetto è Permettere a 10 ragazzi in età compresa tra i 16 e i 25 anni (a Gassa, Dawro Konta) di acquisire le competenze necessarie per avviare l'attività di falegnameria e principalmente, la produzione di banchi (destinate alle scuole zonali) e di arnie moderne (destinate alle numerose cooperative di apicoltori attive nell'area e membri della Rete dei Mieli).

SOSTEGNO ALLE DONNE

PICCOLA IMPREDITORIA FEMMINILE

Nome del Progetto: Piccola imprenditoria femminile

Finanziatori: Privati

Data d'inizio del progetto: 01/01/2003

Data di chiusura del progetto: in corso

Stato di avanzamento

- **Produzione e lavorazione della cera d'api**

Il progetto si realizza in 6 villaggi rurali nella Hadiya Zone, a circa 250 Km a Sud di Addis Abeba. Il lavoro delle donne della cooperativa procede con soddisfazione e l'amministrazione è corretta. Queste le attività intraprese: Formazione tecnica e supporto per la raccolta e la lavorazione di cera e propoli; Costruzione di due case della cera; Formazione tecnica e supporto per l'attività orticola; Formazione gestionale/amministrativa e sulla creazione di cooperative per i 4 gruppi di donne.

- **Laboratorio Tessitura**

Il laboratorio di tessitura è attivo, le donne lavorano e vendono i tessuti sul mercato locale in collaborazione con Woreda locale; si prospetta un progressivo incremento della produzione.

ATTIVITA' SUL NOSTRO TERRITORIO

PERCORSI DI APPROFONDIMENTO SU SOLIDARIETÀ INTERNAZIONALE NELLE SCUOLE

Nel corso dell'anno scolastico 2018-2019 Parma per gli Altri ha condotto incontri con classi delle scuole del territorio. Alcuni di questi incontri sono stati organizzati in collaborazione con Forum Solidarietà all'interno del progetto "La solidarietà tra le pagine dell'atlante".

Durante questi incontri, personale della Associazione con rappresentanti della comunità Etiope ha intrattenuto le classi su tematiche inerenti la cooperazione tra i popoli ed in specifico sui progetti di sviluppo che essa promuove e sostiene in Etiopia.

In collaborazione con Istituto Storico della Resistenza e dell'età contemporanea di Parma sono stati attivati i seguenti percorsi grazie al progetto Spazi d'Oltremare realizzato grazie al contributo della Fondazione Cariparma:

- la classe II H del Liceo G.D. Romagnosi per un totale di 6 ore di laboratorio svolte in incontri di 2 ore ciascuno tenuti il 12-21-28 marzo 2019
- **1 percorso di alternanza scuola-lavoro con la classe IV C del Liceo Sanvitale. Un percorso di circa 60 ore suddiviso in una parte teorico-laboratoriale e una di preparazione di una performance teatrale realizzata e inserita nel programma delle iniziative del Meeting Giovani 2019 di Parma.**

ATTIVITÀ DI SENSIBILIZZAZIONE RIVOLTE ALLA CITTADINANZA

Nel corso del 2019 sono stati organizzati diversi momenti rivolti alla cittadinanza, occasioni preziose di confronto, aggiornamento e riflessione sull'attualità a partire dalle relazioni intessute tra Italia e Corno d'Africa nella storia.

Archivio sulla memoria coloniale e post-coloniale

Progetto di costruzione di un archivio sulla memoria coloniale e post-coloniale parmense. Attraverso alcuni appelli pubblici, si è chiesto alla cittadinanza di mettere a disposizione fotografie, lettere e racconti che ci aiutassero a tracciare un primo quadro sulla presenza parmense in Etiopia ed Eritrea. Il progetto è condotto con l'Istituto Storico della Resistenza e dell'Età Contemporanea di Parma in collaborazione con il Comune di Parma.

Spazi d'Oltremare

Grazie al contributo della Fondazione Cariparma è stato possibile realizzare l'evento Spazi d'Oltremare costituito in tre momenti: laboratori con le scuole, uno spazio espositivo e incontri.

Spazi d'Oltremare: un luogo espositivo e d'incontro per discutere e riflettere, attraverso una mostra, laboratori didattici, incontri pubblici e momenti artistici, sulle relazioni tra Parma e Corno d'Africa.

L'evento, che si è tenuto dal 16 al 21 maggio presso lo spazio A in via Melloni, è stata una settimana ricca di iniziative e spunti di riflessione per conoscere a fondo le relazioni che hanno unito e uniscono tutt'ora Parma e il Corno d'Africa. Oltre 200 persone con curiosità hanno preso parte agli incontri e spettacoli in programma che hanno visto il coinvolgimento di numerosi esperti di storia, filosofia, teologia, sociologia, antropologia, musica e teatro.

Accoglienza della delegazione etiope di apicoltori

Nell'ambito del progetto WE CAN con cofinanziamento regionale, Parma per gli Altri ha organizzato il viaggio (Parma, Modena e Pisa) occasione di incontro con la cittadinanza dei territori, coinvolgendo diversi attori: istituzioni, aziende agricole, attività commerciali, associazioni e cittadini, nell'ottica di stimolare percorsi di accoglienza, pace e cooperazione basati sulla conoscenza, fiducia e solidarietà. La delegazione era composta da Zerihun Dessalegn (coordinatore della rete dei Mieli d'Etiopia), Sumoro Hgiso e Erdolo Handiso (apicoltori che fanno parte della rete da 10 anni) e si è fermata a Parma dal 19 al 23 giugno.

Mostra "Vi lascio la Pace" in occasione della celebrazione dei 30 anni di Parma per gli Altri

Per celebrare il suo trentesimo compleanno, Parma per gli Altri, insieme al Comune di Parma, a CIAC e grazie al sostegno della Regione Emilia-Romagna, ha portato a Parma la mostra di immagini e parole dell'artista e fotoreporter Annalisa Vandelli.

"Vi lascio la Pace" (esposta dal 30/11/2019 al 8/12/2019) è stato un invito a riflettere sul nostro impegno quotidiano nel testimoniare messaggi ed azioni di pace, attraverso una rilettura contemporanea delle stazioni della via crucis. La mostra è stato luogo di riflessione per 7 visite guidate per classi delle scuole secondarie di secondo grado di Parma e circa 800 visitatori.

In questa occasione è stato possibile celebrare i 30 anni di Parma per gli Altri, il 30/11/2019, e di vivere un momento di convivialità in occasione della serata Gospel l'8/12/2019.

EVENTI PER RACCOLTA FONDI

Da diversi anni l'associazione organizza eventi rivolti alla cittadinanza finalizzati alla raccolta di offerte per i progetti di cooperazione internazionale. Fil Rouge degli eventi è il condividere le nostre attività, le scelte e la filosofia che le supporta attraverso la condivisione di un tavolo per una cena, del divertimento, del gioco, dello sport e dei propri talenti.

Le barzellette di Cantoni

Il 21 marzo si è tenuta la serata di beneficenza dove Gianpaolo Cantoni ha intrattenuto il pubblico numerosissimo. Il ricavato dello spettacolo è stato destinato a sostegno delle attività della clinica Shellalà in Etiopia.

Sapori d'Etiopia

Il 20 giugno si è tenuta la serata Sapori d'Etiopia, cena solidale con piatti tipici della cucina etiopica. Evento organizzato assieme alla Comunità degli Etiopi di Parma e Provincia, con il Comune di Parma. La cena è stata occasione per aggiornare i commensali riguardo il progetto della Rete dei mieli d'Etiopia a cui è andato il ricavato della serata.

Torneo benefico di burraco

Il 24 ottobre Parma per gli Altri ha organizzato un torneo benefico di burraco il cui ricavato è stato devoluto al progetto della Rete dei Mieli d'Etiopia.

Corriamo per l'Etiopia

Il 17 novembre si è tenuta la seconda edizione della corsa solidale e non competitiva nel centro di Parma "Corriamo per l'Etiopia". L'iniziativa, con un percorso di 5 km, ha avuto lo scopo di ricordare il legame che da più di 24 anni lega la città di Parma all'Etiopia.

Una serata speciale

Il 29 novembre è stata organizzata la terza edizione della cena al Labirinto della Masone, grazie alla generosa collaborazione dello chef Spigaroli, che ha armonizzato i sapori della sua cucina con il miele d'Etiopia. La partecipazione di soci e amici ha consentito il finanziamento di parte del progetto Rete dei
Mieli.

PARTECIPAZIONE A RETI DI ASSOCIAZIONI

Parma per gli Altri ha da sempre creduto nelle possibilità di crescita per l'associazione nel "fare rete" con altre realtà lavorando con obiettivi condivisi per il bene di tutti. Parma per gli Altri aderisce quindi a: Forum Solidarietà, ass. Centro Interculturale di Parma e provincia, Ass. Cibopertutti e COONGER.

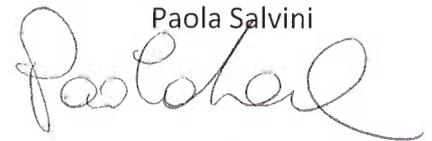
Sistema Parma per la cooperazione internazionale

Dal 2017 è iniziato il lungo percorso di relazione e di condivisione con altre associazioni che si occupano di cooperazione internazionale. Si sta lavorando per la costituzione di una associazione rete di secondo livello dal nome "Sistema Parma per la cooperazione internazionale" con l'intento di potenziare e coordinare le associazioni e divenire strumento per politiche di territorio condivise. Il progetto sta beneficiando di un finanziamento della Fondazione Cariparma.

ASSEMBLEA DI APPROVAZIONE DEL BILANCIO CONSUNTIVO 2019

Il Consiglio Direttivo e i soci di Parma per gli Altri riuniti in assemblea generale hanno esaminato ed approvato all'unanimità il bilancio consuntivo 2019 della Associazione. Come ogni anno, l'evento è andato ben al di là di un freddo elenco di numeri per trasformarsi in un momento di rinnovata condivisione di valori e di obiettivi comuni.

La Presidente
Paola Salvini



PARMA PER GLI ALTRI - ONG

Sede: Borgo Francois G. Du Tillot, 6 - 43121 Parma

		Rendiconto gestionale per progetto e residuo fondi missioli al 31/12/2019				FONDO MISSIONI IN CORSO			
		RENDICONTO GESTIONALE PER PROGETTO		DIFFERENZA		01/01/2019	UTILIZZO FONDO	ACC.TO FONDO	31/12/2019
PROGETTI	SOTTOPROGETTI	PROVENTI	ONERI	DIFFERENZA	01/01/2019	UTILIZZO FONDO	ACC.TO FONDO	31/12/2019	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	1) Progetto RETE MIELI	€ 4.372,60	€ 4.307,75	€ 64,85				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	2) Progetto RER_1"Filiera Agroalimentare"			€ -				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	3) Progetto RER_2"Filiera Agroalimentare"			€ -				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	4) Progetto RER_3 "Filiera Agroalimentare"	€ 21.690,00	€ 21.690,00	€ -		€ 20.690,00	€ 20.690,00	€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	5) Progetto RER_4 "Filiera Agroalimentare"	€ 1.436,50	€ 1.436,50	€ -		€ 436,50	€ 436,50	€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	6) Progetto RER_5	€ -	€ 41.135,72	-€ 41.135,72				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	6) Progetto RER_"JOB FOR ALL"	€ 22.038,50	€ 17.381,14	€ 4.657,36				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	7) Progetto RER_6 "WE CAN FASE 2"	€ 56.343,00	€ 20.744,10	€ 35.598,90				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	8) Progetto T.V. 1 SIC.	€ 8.000,00	€ 20.260,16	-€ 12.260,16				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	8) Progetto T.V. SVILUPPO RURALE	€ 493,00	€ 3.725,00	-€ 3.725,00				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	9) Progetto MAHRE CARIMOD	€ 12.650,00	€ 4.050,00	€ 8.600,00				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	10) Progetto WE STUDY	€ 23.993,00	€ 7.850,00	€ 16.143,00				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	11) Progetto SVILUPPO RURALE	€ -	€ -	€ 23.993,00				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	12) Progetto OLTRE LA RETE	€ -	€ 500,00	-€ 500,00		€ 67.087,00	€ 21.126,50	€ 45.960,50	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	Acc.to per incremento fondi			€ -				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	Utilizzo fondi pregressi a copertura spese esercizio			€ -				€ -	
1 - SVILUPPO COMUNITA'	TOTALE PROGETTO SVILUPPO COMUNITA'	€ 151.016,60	€ 143.080,37	€ 7.936,23		€ 67.087,00	€ 42.253,00	€ 21.126,50	
2 - SCUOLE	1) Progetto SCUOLE ERITREA	€ 1.840,00	€ 2.884,00	-€ 1.044,00				€ -	
2 - SCUOLE	2) Progetto SCUOLE ETIOPIA	€ 3.912,80	€ 3.528,00	€ 384,80				€ -	
2 - SCUOLE	3) Progetto SCUOLA MATERNA OSTIETRICHE	€ -	€ 2.200,00	-€ 2.200,00				€ -	
2 - SCUOLE	3) Progetto FORMAZ. OSTIETRICHE	€ -	€ 1.500,00	-€ 1.500,00				€ -	
2 - SCUOLE	Acc.to per incremento fondi			€ -				€ -	
2 - SCUOLE	Utilizzo fondi pregressi a copertura spese esercizio			€ -				€ -	
2 - SCUOLE	TOTALE PROGETTO SCUOLE	€ 5.752,80	€ 10.112,00	-€ 4.359,20		€ -	€ -	€ -	
3 - SANITA'	1) Progetto DENUTRIZIONE	€ 19.200,00	€ 7.800,00	€ 11.400,00				€ -	
3 - SANITA'	2) Progetto CENTRO SANITARIO	€ 10.367,20	€ 14.521,90	-€ 4.154,70				€ -	
3 - SANITA'	3) Progetto MATERNITA' SICURA		€ 1.228,00	-€ 1.228,00				€ -	
3 - SANITA'	4) Progetto sale iodato		€ 596,00	-€ 596,00				€ -	
3 - SANITA'	Acc.to per incremento fondi			€ -				€ -	
3 - SANITA'	Utilizzo fondi pregressi a copertura spese esercizio			€ -				€ -	
3 - SANITA'	TOTALE PROGETTO SANITA'	€ 29.567,20	€ 24.145,90	€ 5.421,30		€ -	€ -	€ -	

4-SISTEMA TERRITORIALE	1) Proventi raccolta fondi "VENDITE VARIE"	€	3.516,00		€	3.516,00			
4-SISTEMA TERRITORIALE	2) Proventi PROG. SPAZI D'OLTREMARE	€	-	€	3.180,43	-€	3.180,43		
4-SISTEMA TERRITORIALE	2) Proventi raccolta fondi "Libri Shelalà/Majja"	€	-			€	-		
4-SISTEMA TERRITORIALE	3) Proventi S.T. PARMA	€	10.600,00	€	1.796,25	€	8.803,75		
4-SISTEMA TERRITORIALE	4) Proventi raccolta fondi EVENTI	€	17.065,36	€	5.221,06	€	11.844,30		
4-SISTEMA TERRITORIALE	TOTALE PROGETTO SISTEMA TERRITORIALE	€	31.181,36	€	10.197,74	€	20.983,62	€	-
4-SISTEMA TERRITORIALE	TOTALI MISSIONI IN CORSO	€	217.517,96	€	187.536,01	€	29.981,95	€	67.087,00
								€	21.126,50
								€	45.960,50